

ڈاکٹر اشفاق احمد درک کی خاکہ نگاری

*حاضر شیر

ایم فل اردو-کالر، رفاه انٹرنیشنل یونیورسٹی، فیصل آباد

**ٹوبیہ ارشد

ایم فل اردو-کالر، رفاه انٹرنیشنل یونیورسٹی، فیصل آباد

Abstract:

Literal meaning of "خاکہ نگاری" in Urdu literature is "Sketch Writing". It is an art of creating personality character. It is derived from medieval rather it gets its formal roots from the 20th Century with the writing of "Mirza Farhat Ullah Baig". Dr. Ashfaq Ahmed Virk admired a lot in contemporary sketch writing. His books "قلمی دشمنی"، "ذاتیات"، "خود ستائیاں" "خاکہ مستی" have been published so far. His most powerful tools in sketch writing are comicalness, funniness and humorous way of illuminating the personality in the imaginary; that makes him unique among others. If one goes through his sketch writings, can literally feel the personality and traits of the character. Dr. Ashfaq Ahmed Virk's sketches are a valuable addition to the tradition of sketching and undoubtedly he can be considered the best sketch writer due to his charming style, impartiality and brevity.

ادب ایک ایسا آرٹ ہے جس میں فن کار کے تجربات، تاثرات، جذبات اور خیالات لفظوں کی مدد سے ایک خاص شکل اختیار کرتے ہیں جن کی بدولت ہر شعری و نثری صنف اپنی ایک مخصوص ہیئت اور اوصاف رکھتی ہے۔ قریباً تمام اصناف ادب کا مقصد زندگی کی خاص اداوں کی تصویر کشی ہوتی ہے۔ خاکہ بھی ایسی ہی صنف ہے جسے اشاروں کا آرٹ کہا جاتا ہے۔ اس میں اتنی وسعت ہوتی ہے کہ ایک پھول کے مضمون میں تمام گلشن کی روح بند کی جاسکتی ہے گویا خاکہ میں زندگی کے ہر پہلو کو سمولینے کی بڑی صلاحیت ہے۔

خاکہ انگریزی لفظ "SKETCH" کا مترادف ہے جس کے لغوی معنی ابتدائی نقشہ یا ڈھانچے کے ہیں اور خاکہ کھینچنا کے معنی ہیں کسی کی لفظی تصویر بنانا۔ ادبی اصطلاح میں خاکہ ایسی صنف نثر ہے جو مختصر ہونے کے باوجود کسی شخصیت کا بھرپور تاثر پیش کرے۔ اسے مرقع یا قلمی تصویر بھی کہتے ہیں۔ اس میں کسی شخصیت کے ظاہری اور باطنی اوصاف بیان کیے جاتے ہیں اور شخصیت کی خوبیوں یا خامیوں کا بیان اس طرح کیا جاتا ہے کہ پڑھنے والے کے سامنے اس شخصیت کی ایک قلمی تصویر ابھر آئے۔ خاکہ نگاری چند فنی لوازم کی متقاضی ہے؛ جیسے اختصار، حقیقی واقعات کا بیان، واقعات کی تنظیم و ترتیب اور ان کے درمیان ربط و تسلسل، واضح مرقع کشی، دیانت داری، غیر جانبداری، نپے تلے الفاظ اور دکش انداز میں شخصیت کو بیان کرنا۔ بچکا احمد صنف خاکہ پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

"خاکہ ایک تخلیقی صنف ادب ہے جس میں زندہ شخصیت گوشت پوست کا بدن لیے، عیلت کی بھاری بھرم عموماً کو دم بھر کے لیے اتار کر، روزمرہ کے لباس میں نظر آتی ہیں اور ہم انھیں دیکھتے ہیں جیسا کہ وہ سج جتے۔" (1)

خاکہ نثری ادب کی ایک دکش صنف ہے۔ چونکہ اختصار اسکی بنیادی شرط ہے لہذا یہ غزل اور افسانے سے بہت مشابہت رکھتی ہے یعنی افسانہ وغزل کی طرح یہاں بھی اشارے کنایے اور رمزیت سے کام لیا جاتا ہے۔ اردو میں خاکہ نگاری کی عمر زیادہ نہیں ہے۔ مولانا محمد حسین آزاد اولین تذکرہ نگار ہیں جنہوں نے اردو میں پہلی بار انتہائی مفصل انداز میں شعراء کے قلمی مرقعے تیار کئے جس کا ثبوت ہمیں "آپ حیات" میں شامل تذکروں میں مل جاتا ہے، مگر باضابطہ اس صنف کا آغاز بیسویں صدی کی دوسری اور تیسری دہائی میں مرزا فرحت اللہ بیگ کی تحریروں سے ہوا۔ بقول پروفیسر شمیم حنفی:-

"اصطلاحی معنوں میں اردو خاکہ نگاری کا آغاز مرزا فرحت اللہ بیگ سے ہوتا ہے۔ ڈپٹی نذیر احمد اور مولوی وحید الدین سلیم کی جیسی بے مثال تصویریں فرحت اللہ بیگ نے لفظوں میں اتاری ہیں انہیں آج بھی اردو خاکہ نگاری کی روایت کا روشن ترین نقش کہا جاسکتا ہے۔" (2)

مرزا فرحت اللہ بیگ نے 1927ء میں "نذیر احمد کی کہانی، کچھ ان کی کچھ میری زبانی" کے عنوان سے اپنے استاد محترم ڈپٹی نذیر احمد کا خاکہ لکھا۔ ان کے پاس اپنے استاد کی زندگی کے واقعات و حالات کے بارے میں کافی ذخیرہ تھا۔ اگر وہ چاہتے تو سوانح بھی لکھ سکتے تھے لیکن انہوں نے خاکے کو سوانح عمری پر ترجیح دی۔ اس سلسلے میں وہ خود لکھتے ہیں کہ:-

"جہاں مولوی صاحب کی خوبیاں دکھاؤں گا، وہاں ان کی کمزوریوں کو بھی ظاہر کروں گا تاکہ مرحوم کی اصل جیتی جاگتی تصویر کھنچ جائے اور یہ چند صفحات ایسی سوانح عمری نہ بن جائیں جو کسی کے خوش کرنے یا جلانے کے لئے لکھی گئی ہو۔" (3)

اس اقتباس سے خاکہ نگاری کے لیے ایک راہنما اصول ملتا ہے کہ خاکے میں کسی شخصیت کی صرف تعریفی تصویر دکھانے پر ہی اکتفا نہ کیا جائے بلکہ دونوں پہلوؤں کو ضبط تحریر لایا جائے۔ مرزا فرحت اللہ بیگ کے بعد خاکہ نگاری میں رشید احمد صدیقی کی دو کتابوں "گج ہائے گراں مایہ" اور "ہم نقصان رفتہ" مولانا چراغ حسن حسرت کی "مردم دیدہ" مولانا عبدالمجید سالک کی "یادگار کون" عبدالسلام خورشید کی "وے صورتیں الہی" جگن ناتھ آزاد کی "آنکھیں ترستیاں ہیں" محمد ظفیر کی "معظم" اور "مکرم" احمد بشیر کی "جو ملے تھے راستے میں" رئیس احمد جعفری کی "ویدوشید" اور شاہد احمد دہلوی کی کتاب "گھینڈہ گوہر" کے علاوہ سعادت حسن منٹو کی "لاؤڈ سپیکر"، "گنچے فرشتے" اور ممتاز مفتی کی "اور اوکے لوگ" کو اہم درجہ حاصل ہے۔ اس کے علاوہ شوکت تھانوی، سید ضمیر جعفری، عطا الحق قاسمی، احمد بشیر، ضیاء ساجد، ڈاکٹر یونس بٹ اور اعجاز رضوی شامل ہیں۔

خاکہ نگاری کا تذکرہ اس وقت تک مکمل نہیں ہوتا جب تک مولوی عبدالحق کی خاکوں پر مبنی کتاب "چند ہم عصر" کا ذکر نہ کیا جائے۔ مولوی صاحب خاکہ نگاری کے فن کو عروج دینے والوں میں سر فہرست ہیں۔ متذکرہ کتاب میں مولوی صاحب نے تقریباً اپنے ہم عصر اصحاب کی خوبیوں اور خامیوں کا ذکر کرتے ہوئے نہایت حقیقت بیانی اور صاف گوئی سے کام لیا ہے جس کی بدولت انہوں نے بعد میں خاکہ نگاری کے میدان میں آنے والوں کے لیے معیار مقرر کر دیا ہے کہ خاکہ صرف خوبیوں سے مزین نہ ہو بلکہ شخصیت کے کمزور پہلوؤں کا ذکر بھی کیا جائے تاکہ خاکہ خاکہ رہے نہ کہ قصیدہ بن جائے۔

دور حاضر کے خاکہ نگاروں میں ایک معتبر نام ڈاکٹر اشفاق احمد درک کا ہے۔ 3 جون 1963ء کو شیخوپورہ کے ایک گاؤں حنیف کوٹ میں پیدا

ڈاکٹر اشفاق نے اس عنصر کو بہت عمدہ طریقے سے نبھایا ہے۔ انھوں نے نہ تو کسی شخصیت کو فرشتہ ثابت کرنے کی سعی کی ہے اور نہ کسی کو شیطان بنانے کی۔ ان کی تحریروں میں بے تکلفی اور اپنائیت کی پھول واضح طور پر محسوس کی جاسکتی ہے۔ جیسے رفیع الدین ہاشمی کے خاکے میں ان سے گھر میں ملاقات کا احوال کچھ یوں بیان کرتے ہیں کہ:-

”گھر کا ماحول اتنا پرسکون اور فضا پر اس قدر سکوت طاری ہوتا ہے جیسے ابھی ابھی مرنے کے بعد کیا ہو گا پڑھ کے بیٹھے ہوں۔ ان کا گھر بچوں اور کتابوں سے بھرا ہوا ہے، لیکن خاموشی کا یہ عالم ہوتا ہے کہ پتہ ہی نہیں چلتا کہ کتابیں کون سی ہیں اور نیچے کون سے۔“ (12)

ایک اچھا مزاج نگار دوسروں کے ساتھ اپنے اوپر ہنسنے کا حوصلہ بھی رکھتا ہے۔ ڈاکٹر اشفاق احمد ورک نے بھی ”خود ستائی“ اور ”کثرت نفسی“ کے عنوان سے اپنے دو خاکے لکھے ہیں جو ان کی کتابوں میں موجود ہیں۔ ڈاکٹر اشفاق نے اپنا خاکہ لکھتے ہوئے کسی رو رعایت سے کام نہیں لیا بلکہ بہت بے باکانہ انداز میں اپنا کچا پٹھا سکھول کر بیان کیا ہے اور سراپا نگاری میں چہرے کے خدو خال اور وضع قطع کی تفصیل بتانے کی بجائے انوکھے انداز میں خود پر ہنسنے اور دوسروں کو ہنسانے کا موقع فراہم کیا ہے، لکھتے ہیں:-

”عقل آتی نہیں کہ اس پر پردہ یا پتھر پڑنے کا خدشہ ہو۔ ہیئت ایسی کہ اکیلے میں سینما سے انگریزی فلم کا ٹکٹ نہیں ملتا۔ کہیں جا رہا ہوں تو لگتا ہے بھیجا جا رہا ہوں۔ موٹھیں کٹوا کے آج بھی کسی اخبار میں تصویر بھجوا دوں تو وہ خوشی بچوں والے ایڈیشن میں شامل کر لیں۔ شیو کا یہ عالم ہے کہ ایک بار شیو وغیرہ کر چکنے کے بعد دھونے کے لیے ریڑر کھولا تو پتہ چلا کہ اس میں بلیڈ ہی نہیں تھا۔“ (13)

ڈاکٹر اشفاق احمد ورک کا مزاج خاکہ نگاری سے خاص مناسبت رکھتا ہے۔ انھوں نے خاکے میں مزاج کی چاشنی سے انفرادیت پیدا کی ہے۔ وہ جب بھی کسی شخصیت کی تعریف کرتے ہیں تو مدح سرائی کا گمان نہیں ہوتا اور جب کسی کی شخصیت کے کمزور اور منفی پہلوؤں کو اجاگر کرتے ہیں تو اس کے خلاف نفرت نہیں بلکہ ہونٹوں پر ایک مبہم سی مسکراہٹ تیر جاتی ہے۔ یوں ڈاکٹر صاحب ہر پہلو کے ساتھ منصفانہ رویہ برقرار رکھے ہوئے نظر آتے ہیں۔ مرزا غالب کے خاکے میں جو ان کی اپنی ہی تحریروں سے مرتب کیا گیا ہے ڈاکٹر اشفاق احمد کی منتخب کردہ عبارت ملاحظہ ہو:-

” میں نے پہلے لڑکے کا اسم تاریخی نظم کر دیا تھا وہ لڑکانہ جیسا۔ میری محسوس مطالعی کی تاثیر تھی، میرا مدح جیتا نہیں۔ نصیر الدین حیدر اور امجد علی شاہ ایک ایک قصیدے میں چل دیے، واجد علی شاہ تین قصیدوں کے مقفل ہوئے، پھر نہ سنبھل سکے، جس کی مدح میں دس میں قصیدے کہے گئے وہ عدم سے بھی پرے پہنچا۔“ (14)

خاکہ نگاری کے لیے لگاؤ اور اپنے کام سے دلچسپی ظاہر کرنے کے لیے شاید ہی اس سے بہتر، مختصر مگر جامع اور شگفتہ جملے لکھے جاسکیں۔ الفاظ کا یہ چناؤ کا یہ کمال ڈاکٹر اشفاق کا ہی خاصہ ہے جو ان کی تحریروں میں جا بجا ملتا ہے۔ شخصی خاکوں کے علاوہ ڈاکٹر اشفاق احمد ورک نے کرداری خاکے بھی بہترین انداز میں لکھے ہیں ”چچہ جمہوریت“ (15) میں ملکی صورت حال اور نام نہاد جمہوریت کی عکاسی جس شگفتہ انداز میں کی گئی ہے اس کا کوئی جواب نہیں۔ اسی طرح ”دو صدیوں کا مکالمہ“ (16) مغربی تہذیب اور اکیسویں صدی کا ہماری معاشرتی و ثقافتی اقدار پر اثرات کا بہترین نمونہ ہے۔ مزاج نگاری اور خاکہ نویسی دونوں اصناف کو یوں تو ایک دوسرے میں سمو جا سکتا ہے لیکن بالعموم دیکھا گیا ہے کہ ایسے خاکے جو مزاج کے رنگ میں لکھے گئے ہوں، مزاج پیدا کر سکیں یا نہ کر سکیں، خاکے بہر حال نہیں رہتے۔ چنانچہ قاری ایسی تحریروں سے نہ مزاج کی چاشنی حاصل کر سکتا ہے اور نہ شخصی خاکوں کا سا حلا اٹھا سکتا ہے لیکن ڈاکٹر اشفاق نے مزاج اور خاکے کے توازن و تناسب کو اپنی تحریروں میں ملحوظ رکھا ہے۔ ان کے خاکے پڑھتے ہوئے ہم نہ صرف مذکورہ شخص سے متعارف ہوتے ہیں بلکہ مزاج کا عنصر قاری کے لیے نشاط طبع اور شگفتگی قلب کا سامان بنتا ہے۔ یوں ڈاکٹر اشفاق کے تحریر کردہ خاکے اپنے قارئین کے لیے شخصی دوستی کی راہ ہموار کرتے نظر آتے ہیں۔ بقول ممتاز مفتی ہر قاری کا جی چاہتا ہے کاش میری بھی ڈاکٹر ورک سے شناسائی ہوتی اور وہ میرا بھی خاکہ لکھتے۔ ان کی تعریف میں اردو کے سند یافتہ مزاج نگار مشتاق احمد یوسفی کچھ یوں رقم طراز ہیں:-

”اشفاق احمد ورک نے شگفتہ نگاروں میں ایک منفرد لہجہ اور نمایاں مقام رکھتے ہیں۔ ان کی حس مزاج تیز اور انداز چمکھا ہے۔“ (17)

ڈاکٹر اشفاق احمد نے اپنے نوک قلم سے ادب کے کینوس پر جتنے اکیچ اچھارے ہیں ان کو شخصی خوبیوں، خامیوں اور کمزوریوں کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ ان کی تصویروں میں سیرت کے نقش و نگار گھر کر سامنے آجاتے ہیں۔ اس کے باوجود وہ تصویریں بغض و عناد کی گرد سے آلودہ نظر نہیں آتیں۔ ان کے فن کی بدولت ان کی پیش کردہ ہمتیاں جیتے جاتے انسان کے روپ میں ملتی ہیں۔ ان کے کردار محض سالیوں کی مانند قاری کے سامنے نہیں آتے بلکہ وہ انہیں اس طرح پہچانتا ہے جیسے برسوں سے ان سے واقفیت رکھتا ہو۔ وہ نہایت معمولی جزئیات کو بھی بڑی مہارت سے پیش کرتے ہیں۔ عام نگاہوں میں جن چھوٹے چھوٹے واقعات کی کوئی قدر و قیمت اور وقعت نہیں ہوتی، وہ اپنی ساحرانہ فن کاری کی بنا پر انہیں اہم اور قیمتی بنا دیتے ہیں۔

یوں مجموعی طور پر یہ کہا جا سکتا ہے کہ ڈاکٹر اشفاق احمد ورک نے خاکہ نگاری کی صنف میں نئے امکانات پیدا کیے ہیں۔ خاکہ نگار نے شخصیات کے ظاہری اور باطنی اوصاف کو اپنے مخصوص طریقہ انہ اسلوب میں قارئین کے سامنے یوں پیش کر دیا ہے کہ زیر مطالعہ شخصیت سے اجنبیت ہونے کے باوجود ان کے مطالعے میں دلچسپی اور اٹھناک قائم ہو جانے سے اپنائیت در واہو جاتا ہے۔ اس لیے ڈاکٹر اشفاق احمد ورک کے خاکے خاکہ نگاری کی روایت میں قابل قدر اضافہ ہیں اور بلاشبہ ڈاکٹر اشفاق احمد ورک کو ان کے شگفتہ اسلوب، غیر جانبدارانہ رویے اور اختصار کی خوبی کے باعث بہترین خاکہ نگار گردانا جا سکتا ہے۔

حوالہ جات

1. نجی امجد، اردو میں خاکہ نگاری، مشمولہ، اردو نثر کا فنی ارتقا، ڈاکٹر فرمان فتح پوری، ایجوکیشنل پبلسٹک ہاؤس، دہلی، 2015ء، ص-373
2. شمیم حنفی، پرو فیسر، مرتب: آزادی کے بعد دہلی میں اردو خاکہ، اردو اکادمی، دہلی، 2009ء، ص-16
3. فرحت اللہ بیگ مرزا، ”مولوی نذیر احمد کی کہانی کچھ ان کی کچھ میری زبانی“، ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، 1952ء، ص-19
4. اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر ”خود ستائیاں“ لاہور، کتاب سرائے، 2005ء، ص-12
5. اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر ”قلبی دشمنی“ لاہور، بیت الحکمت، 2014ء، ص-24

- 17 اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر "خاکہ مستی" لاہور، کتاب سرائے، 2009ء، ص۔
- 18 ایضاً، ص۔ 20
- 19 اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر "قلمی دشمنی" لاہور، بیت الحکمت، 2014ء، ص۔ 31
- 20 ایضاً، ص۔ 31
- 21 ایضاً، ص۔ 46
- 22 بشیر سیفی "اردو خاکہ نگاری: فن تنقید" راولپنڈی: شاخسانہ پبلشرز، 1990ء، ص۔ 35
- 23 اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر "قلمی دشمنی" لاہور، بیت الحکمت، 2014ء، ص۔ 93
- 24 اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر "خودستائیاں" لاہور، کتاب سرائے، 2005ء، ص۔ 256
- 25 ایضاً، ص۔ 22
- 26 اشفاق احمد ورک، ڈاکٹر "خاکہ مستی" لاہور، کتاب سرائے، 2009ء، ص۔ 102
- 27 ایضاً، ص۔ 116
- 28 ایضاً، فلپ کور